



PAGPAPARAROM SA TATARAMON

Rev. Fr. Ruben B. Temporal

Yaon na po kita sa ika-30 na Domingo sa Ordinarióng Panahon. Nadangog niato an tema ngonian na Domingo an manonogod sa paghiling kan tunay na pagkamoot. Malinaw po an sinasabi sa satuyang Enot na Babasahon an kamawotan nin Mahal na Dios na dae nanggad kita mag-gibo nin karatan sa satuyang kapwa. Kun tunay kitang namomoot sa satuyang kapwa dae kita magibo nin ano man na ikakamundo ninda. Sa satuyang Eavngelio sarong lalaki an nagdolok ki Jesus asin naghapot, “Maestro arin sa mga tugon an pinakadakula? “Si Jesus nagsimbag, “Kamotan mo an Kagurangnan mong Dios sa bilog mong puso, bolog mong kalag, bilog mong isip. Ikaduwa, kamotan mo an saimong kapwa siring kan pagkamoot mo sa saimo man sanang sadiri.” Mga tugang ini-*emphasize* digdi ni Jesus an togon kan Saiyang Ama na magkaminorootan kita.

An sampulong tugon po pinag-simplify ni Jesus sa duwa tanganing mas lalo niatong masabotan an mga tugon. “Enot: Kamotan mo an Dios sa bilog mong buhay, asin Pangaduwa: kamotan mo an saimong kapwa siring kan pagkamoot mo sa saimong sadiri.” Tooto po mga tugang madaling sabihon na namomoot kita sa Dios, alagad ano daw an mga konkreong bagay na ginigibo niato tanganing ipahiling an pagkamoot na iyan? Sabi ngani kaiyan sa Banal na kasuratan, “Ano man na ginibo mo sa saimong kapwa ginibo mo na sakanya. Ano man na dae mo ginibo sa saimong kapwa, dae mo man ginigibo sa sakuya.” Iyo po ngani parasimba kita, nagpapamibi, nagnonovena, nagtatao sa simbahan alagad kaiwal niato an satuyang mga kataed sa harong, insensitibo kita sa pangangaipo kan satuyang kapwa. Kun igwang magdolok satuyang alabado, dawa sarong centime o dawa painumon niato nin tubig dae man lamang niato ikatao. Tunay daw na kita namomoot sa Dios o an sadiri sana niato an satuyang namomotan?

Mga namomotan kong mga tugang aro-aldaw po dakulon kitang tawong nanunumpang, yaon an tawong nagsasakit, nangangaipo asin naghahanap nin tunay na pagkamoot asin pagkaherak. Yaon an mga dukha, paralimos, mayo nin harong, mayo nin trabaho, mga nagluluya an boot nin huli sa kasakitan, sa helang, mga nagmomondo asin nariribong huli sa kawaran nin katoninongan sa sadiri asin sa laog kan pamilya. Ano man lamang daw an naginino niato sa mga tugang niatong yaon sa sitwasyon na arog kaini? Minsan po kaya mga tugang kun nakaknumpong kita nin nangangaipo an pirmi niatong iniisip, “Ako man ngani nangangaipo. An pamilya ko man ngani nangangaipo”. Dae man po kinakaipohan na magbutas kita nin labi-labing kwarta tangani kitang makatabang sa satuyang kapwa, tanganing ipamati niato na sinda importante asin namomotan niato sinda. Sa simpleng pagtao niato kan satuyang panahon sa sinda ini makakatao na sinda nin ranga asin kaogmahan. Sabi ngani kaiyan, “Mayong mayaman na mayo nang pangangaipo, asin mayo man nin dukha na mayo ng maitatao.”

Mga tugang ko sa pagtubod, magayon na hapoton man niato an satuyang sadiri, “nuarin pa kita matabang? Nuarin pa kita mamomoot sa satuyang kapwa?” Dae na po niato paghalatan na kun nuarin maluya na kita, kun nuarin nagsasaro-saro n asana an satuyang hinagos saka sana kita magkaigwa nin entusiasmo na magtabang. Aro-aldaw po inaapodan kita kan mahal na Dios na mamoot asin magtabang sa kapwa. Hanggang sa igwa po kita kaining inaapod niatong *3T's: time, talent and treasure*, dae po kita magin maimot, dae kita mapagal na magheras kaini, nin huli ta mayo ng oorog pa kun iyan gamiton niato bako sana para sa satuyang sadiri kundi para sa iba asin Mahal na Dios.

Kan paghohorop-horop po ako kan satuyang Evangelio ngonian nagiromdoman ko lugod si Saint Mother Teresa of Calcutta, si Mother Teresa inaapod na, “*the Living Saint*” kan siya nabubuhay na digdi sa kinaban, siya sarong madre asin mayo siyang ibang ginibo sa bilog niyang buhay kundi an maglingkod asin mag-ataman sa mga dukha asin mga naghehelang. Dawa na ngani maniwangon na siya alagad yaon pa giraray entusiasmo na mag-ataman sa mga dukha asin naghehelang. One time may nagdolok saiya asin naghapot, “*Mother Teresa, what is your secret why do you love so much to help the poor?*” Asin simple man sana an simbago ni Saint Mother Teresa, an sabi niya, “*Because I see Jesus in them, nin huli ta nahihiling ko si Jesus sa mga tawo na sakuyang pinagilingkodan.*” Arog man po kaiyan mga tugang an pangapodan satuya ni Jesus sa satuyang Evangelio ngonian.

Tunay kitang mamomoot sa satuyang kapwa kun hihilingon niato si Cristo sa buhay asin sa kada sitwasyon kan mga tawo na nanonumpang niato sa aro-aldaw. Dae kita magduwaduwang magtabang asin mamoot nin huli ta si Cristo an enot na namoot satuya, nagdusay kan Siyang buhay tangani sanang itao satuya an buhay na satuyang minamawot. Si Cristo lugod an satuyang magin ehemplo asin pangarogan. Danay lugod kitang mamoot asin dae lugod kita mapagal na mamoot. An puso na panu-pano nin pagkamoot sa kapwa, puso na harani ki Jesus.

GIYA SA PAGHOROP-HOROP

1. Pano ko naipapahayag an sakong pagkamoot sa kapwa? Ano an pagmate?
2. Ano an katuyuhan ko kun ako nagpapahayag nin pagkamoot sa kapwa?
3. Ano an kadifisilan ko sa pagkamoot sa dios asin sa kapwa?

RITO SA PAGPOON

Introducion

C — “An tunay na pagkamoot.”

An mensahe kan liturgia na satuyang ipagecelebrar iyo an manonogod sa pagpahiling nin tunay na pagkamoot. Ipamibi niato sa celebracion kan Eucaristia na lugod an buhay niato mapanô kan sincerong pagkamoot sa Dios asin sa kapwa. Kaibahan na digdi an pagkamoot sa sadiri na an boot sabihon iyo an tamang pagsimbag sa pangangaipo kan kalag asin hawak.

Antifona sa Paglaog (Cf. S 104, 3-4)

(*Sinasambit kun mayo nin Awit sa Paglaog*)

Mag-ogma an pusong naghahanap sa Kagurangnan. Hanapa nindo an Kagurangnan, asin kamo papakusogon, danay nindong hanapa an saiyang lalawgon.

Pataratara (Tindog)

P — Sa ngaran kan Ama, asin kan Aki, asin kan Espiritu Santo.

B — Amen.

P — An Kagurangnan mapasaindo.

B — Asin sa saimong espiritu.

Gawe nin Pagsolsol

P — Mga tugang, akoon ta an satong mga kasalan, tanganing magkanigo kitang magcelebrar kan mga banal na misterio.

(*Halipot na pagtoninong*)

Gabos — Nagkukumpisal ako sa Dios na makakamhan, asin saindo, mga tugang, ta nagkasala ako nin makuri sa isip, sa tataramon, sa gibo, asin sa kapabayaan: sala ko, sala ko, makuring sala ko. Kaya nangangadyi ako ki Santa Maria, danay na Virgen, sa gabos na Angeles asin Santos, asin saindo, mga tugang, na ako ipamibi sa Kagurangnan tang Dios.

P — Maherak man lugod sato an Dios na makakamhan asin, pakapatawada an satong mga kasalan, darahon kita sa buhay na daing kasagkoran.

B — Amen.

Kagurangnan, maherak ka

P — Kagurangnan, maherak ka.

B — Kagurangnan, maherak ka.

P — Cristo, maherak ka.

B — Cristo, maherak ka.

P — Kagurangnan, maherak ka.

B — Kagurangnan, maherak ka.

Kamurawayan

Gabos — Kamurawayan sa Dios sa kaitaan asin sa daga katoninongan sa mga tawong marahay an boot. Inoomaw mi ika, rinorokyaw mi ika, sinasamba mi ika, pinapamuraway mi ika, pinapasalamat mi ika huli

kandakula mong kamurawayan, Kagurangnan na Dios, Hadeng langitnon, Dios Amang makakamhan. Kagurangnan Aking Bogtong, Jesu Cristo, Kagurangnan na Dios, Cordero kan Dios, Aki kan Ama, ika na nagpapara kan mga kasalan kan kinaban, kaheraki kami; ika na nagpapara kan mga kasalan kan kinaban, akoa an samong pakimaherak; ika na nagtutukaw sa too kan Ama, kaheraki kami. Ta ika sana an Banal, ika sana an Kagurangnan, ika sana an Orog Kahalangkaw, Jesu Cristo, kaiba kan Espiritu Santo: sa kamurawayan kan Dios Ama. Amen.

Colecta

P — Mamibi kita. (*Halipot na pagtoninong*)

Dios na makakamhan sagkod pa man, pakusoga an samong pagtubod, paglaom asin pagkamoot, asin giboha kaming mamoot sa pagboot mo, tanganing magkanigo kaming magkamit kan pinapanuga mo. Huli ki Jesu Cristong Kagurangnan ni amo, saimong Aki, na kaiba mong nabubuhay asin naghahade, kasarô kan Espiritu Santo, Dios, sa gabos na kapanahonan kan mga panahon.

B — Amen.

LITURGIA NIN TATARAMON

Enot na Babasahon

(Exodo 22,20-26) (*Tukaw*)

Ipapahayag sa enot na babasahon an kamawotan kan Dios na dai kita maggibo nin karâtan sa satuyang kapwa orog na an mga kasaraditan o nagsasakit.

Pagbasa sa Libro nin Exodo

Ini an sabi nin Kagurangnan: “Dai kamo maggibo nin maraot sa taga-ibang banwá, dai nindo siya pagpasakitan, huli ta kaidto kamo man nakikihimanwá sa Egipto. Dai nindo pagpasakitan an babaeng balo o an ilo. Kun sinda pagpasakitan nindo asin mag-apod sa sako, totoo na dadangogon ko sinda, asin malaad an sakong kaanggotan, asin gagadanon ko kamo sa espada, asin an saindong mga agom na babae magiging balo, asin an saindong mga aki magiging ilo. Kun kamo magpautang sa kiisay man sa sakong banwaan na daing sukat, dai niya kamo pinagkakautangan asin dai kamo magpatubo. Kun kuahon nindo an gubing nin saindong kapwa bilang sangra, i-uli nindo saiyang bāgo magsulnop an aldaw, huli ta iyo an sana idto an saiyang pantahob, iyo sana idto an gubing sa saiyang hawak. Sa ano pa siya maturog? Asin kun siya mag-apod sako, dadangogon ko huli ta ako maheherakon.

An Tataramon nin Kagurangnan.

Gabos — **Salamat sa Dios.**

Salmo Responsorio

(Salmo 18, 2-3. 3-4. 47. 51)

R — **Namomoot ako saimo Kagurangnan, sakong kusog.**

1. Namomotan taka, Kagurangnan, sakong kusog, sakong gapo, sakong paalawan, sakong paratubos. (**R**)

2. An sakong Dios gapo na sakong paalawan; sakong kalasag, sakong katabang, sakong pailihan. Maninigo sa Kagurangnan an gabos na kaomawan, kun ako minaapod iliniligtas ako sa mga kalaban. (**R**)
3. Mabuhay an Kagurangnan, sakuyang paalawan! Pag-omawon an Dios na sakuyang kaligtasan. Dakulang mga panggana, itinao niya sa saiyang hade; pagkamoot ipinapahiling niya sa saiyang linahidan. (**R**)

Ikaduwang Babasahon

(1 Tesalonica 1, 5-10)

An Ikaduwang Babasahon iyo an manonongod kan mga taga-Tesalonica na nagpahiling kan tamang pag-ako kan balaog nin pagtubod.

Pagbasa sa Enot na Surat ni San Pablo sa mga taga-Tesalonica.

Namasdan nindo kun ano an buhay ni amo kan yaon pa kami saindo sa paghulit saindo. Kamo nadagka na mag-arog samo, asin sa Kagurangnan. Sa kaogmahan na hale sa Espiritu Santo, inako nindo an tataramon minsan ngani makuri an mga tinios nindo. Huli kaini, kamo nagin panalmingan para sa gabos na nagtutubod na yaon sa Macedonia asin Acaya. Hale saindo an tataramon nin Kagurangnan, asin nagpoon an pagbalangibog, bako lamang sa bilog na Macedonia asin Acaya. An bareta kan saindong pagtubod, nakaabot sa gabos na lugar. Dai na kaipuhan na iosip mi sa ibang mga tawo. Inosip saimo kan ibang mga tawo, kun paano pinônan mi an gibo diyan saindo, kun paano kamo nagin surogoon kan totoong Dios na buhay, asin kun paano kamo naghahalat ki Jesus, na saiyang aki na nagligtas satô sa padusang maabot.

An Tataramon nin Kagurangnan.

Gabos — **Salamat sa Dios.**

Pagrokyaw (Juan 14, 23) (*Tindog*)

(*Sinasambit kun dai inaawit an Alleluia*)

Alleluia! An namomoot sako mautob kan sakuyang tataramon. An Ama namomoot saiyang kami maduman asin maerok sa saiyang Alleluia!

Evangelio

(Mateo 22, 34-40)

Ipinahayag nin Kagurangnan an tugon nin pagkamoot. Inaapodan kita gabos na pakusogon an satuyang pagkamoot sa Dios asin sa kapwa.

P — ✠ Pagbasa kan Evangelio na Sinurat ni San Mateo.

B — **Kamurawayan saimo, Kagurangnan.**

Kan maisihan kan mga Fariseo na an mga Saduceos dai nakagirong sa mga tataramon ni Jesus, nagtiripon-tipon, asin sarô sainda na madonong sa tugon naghapot sa pagtukso: “Maestro arin sa mga tugon an pinakadakula?” Si Jesus nagsimbag: “Kamotan mo an Kagurangnan mong Dios sa bilog mong puso, bilog mong kalag, bilog mong isip.” Ini an pinakadakula asin enot na tugon, an ikadua arog kaini: “Kamotan mo an

saimong kapwa siring kan pagkamoot mo sa saimo man sanang sadiri.” Yaon sa duwang ini an bilog na tugon asin an mga profeta.

P — An Marahay na Bareta nin Kagurangnan.

B — **Pag-omaw saimo Cristo.**

Homilia (*Tukaw*)

Pagrokyaw kan Pagtubod (*Tindog*)

Credo Niceno-Constantinopolitano

Gabos — Nagtutubod ako sa sarong Dios Amang makakamhan, kaggibo kan langit asin daga, kan gabos na nahihiling asin dai nahihiling. Asin sa sarong Kagurangnan na si Jesu Cristo, Bogtong na Aki kan Dios, asin namundag gikan sa Ama bago kan gabos na panahon. Dios na gikan sa Dios, ilaw na gikan sa ilaw, totoong Dios na gikan sa totoong Dios, ipinangaki, dai linalang, saros a pagka-Dios sa Ama: huli saiyang nagkaigwa kan gabos. Huli sa satong mga tawo asin huli sa satong kaligtasan naghilig siya hale sa kalangitan.

(*Sa mga minasunod na tataramon, abot sa asin nanitawo, an gabos minaduko.*)

Asin nani-laman huli kan Espiritu Santo ki Virgen Maria, asin nanitawo. Ipinako pa sa cruz para sato kan panahon ni Poncio Pilato; nagtios sagkod sa kagadanan asin ilinobong, asin kan ikatolong aldaw nabuhay-liwat sosog sa mga kasuratan, asin suminakat sa langit, nagtutukaw sa too kan Ama. Asin mamuraway na mabalik, sa paghukom sa mga buhay asin mga gadan, an saiyang kahadean daeng katapusan. Asin sa Espiritu Santo, Kagurangnan asin kagtao nin buhay: na gikan sa Ama asin sa Aki. Siya kaiba kan Ama asin kan Aki, sabay na sinasamba asin pinapamuraway: siya nagtaram sa paagi nin mga profetas. Asin sa saro, banal, catolico asin apostolicong Simbahan. Nagpapahayag ako nin pagtubod sa sarong bonyag, sa pagpatawad nin mga kasalan. Asin naghahalat ako kan pagkabuhay-liwat nin mga gadan, asin kan buhay sa maabot na panahon. Amen.

Pamibi nin Banwaan

P — Mantang ginigiromdom ni amo an pagkamoot kan Dios sa saiyang banwaan, idolot ni amo saiyang an satuyang mga pangangaipo.

R — **Kagurangnan, hinanyoga an samong pamibi.**

- Tanganing huli sa pagtukdo asin paarog kan Santo Papa asin mga Obispo kan Simbahan, an mga paratubod magkamit kan hararom na pakamidbid asin pagkamoot sa Dios: mamibi kita sa Kagurangnan. (**R**)
- Tanganing an mga daing-sukat asin mga kulang sa pagmangno asin pagkamoot sa satuyang comunidad makamate kan Diosnon na ranga huli satô: mamibi kita sa Kagurangnan. (**R**)
- Tanganing magdanay kita bilang aarogan nin pagpatawad, pagkaherak asin karahayan huli kan satuyang

pagkamoot, katanosan asin kapakumbabaan: mamibi kita sa Kagurangnan. (R)

4. Tanganing an mga naghehelang maranga kan biyaya kan Espiritu Santo huli kan pangataman niato sainda: mamibi kita sa Kagurangnan. (R)
5. Tanganing an mga namomotan niatong gadan magkamit kan buhay na daing kasagkoran sa kahadean nin langit: mamibi kita sa Kagurangnan. (R)

P — Amang langitnon, lilingya nin pagkaherak an gabos na nangangaipo. An saimong Espiritu mag-antabay samo sa mga dalan nin kaogmahan asin katoninongan. Huli ki Cristo samong Kagurangnan.

B — Amen.

LITURGIA NIN EUCARISTIA

Ofertorio (*Tukaw*)

(*Kun dai inaawit an Awit sa Pagdolot*)

P — Inoomaw ka, Kagurangnan, Dios nin gabos na linalang, huli ta sa saimong pagkamatinao nag-ako kami nin tinapay, na idinodolot mi saimo bunga kan daga asin kan gibo kan mga kamot nin mga tawo, ini magigin para samo tinapay nin buhay.

B — Pag-omawon an Dios sagkod pa man.

P — Inoomaw ka, Kagurangnan, Dios nin gabos na linalang, huli ta sa saimong pagkamatinao nag-ako kami nin arak, na idinodolot mi saimo bunga kan balagon asin kan gibo kan mga kamot nin mga tawo, ini magigin para samo inomon nin kalag.

B — Pag-omawon an Dios sagkod pa man.

P — (*Tindog*) Magpamibi kamo, mga tugang; tanganing an sako asin an saindong atang maako man lugod kan Dios amang makakamhan.

B — Akoon man lugod kan Kagurangnan an atang sa saimong mga kamot para sa kaomawan asin kamurawayan kan saiyang ngaran, para man sa pakinabang niato asin kan bilog niyang banal na Simbahan.

Pamibi sa mga Dolot

P — Kagurangnan, namimibi kami, hilinga an mga atang na dinodolot mi sa saimong kadakulaan, tanganing, an ginigibo kan samong paglingkod, sa saimong kamurawayan nanggad makaabot. Huli ki Cristo samong Kagurangnan.

B — Amen.

Prefacio V sa mga Domingo kan Ordinariong Panahon

An paglalang

P — An Kagurangnan mapasaindo.

B — Asin sa saimong Espiritu.

P — litaas an mga puso.

B — Initaas mi na sa Kagurangnan.

P — Magpasalamat kita sa Kagurangnan, satuyang Dios.

B — Maninigo asin Dapat.

Totoong maninigo asin dapat, matanos asin nakakaligtas, na danay asin minsan saen magpasalamat kami saimo: Kagurangnan, banal na Ama, Dios na makakamhan na daing kasagkoran:

Ginibo mo an gabos na sangkap kan kinaban, asin hinusay an mga paliwatliwat kan mga panahon; alagad an tawo hinimo mo sa ladawan mo, asin ipinasakop saiya an gabos na ngangalasan kan mga bagay, tanganing siring sa namamahala magin kagurangnan sa gabos mong linalang, asin sa atubang kan darakula mong gibo padagos na mag-omaw saimo huli ki Cristo samong Kagurangnan.

Kaya kaiba kan gabos na Angeles kami nag-oomaw saimo, nagkukurahaw sa magaya-gayang celebracion:

Gabos — Banal, Banal, Banal an Kagurangnan Dios ni mga Hukbo. An langit asin daga pano kan Saimong kamurawayan. Hosana sa kaitaasan. Paladan an minadigdi sa ngaran kan Kagurangnan. Hosanna sa kaitaasan.

Pamibi sa Eucaristia (*Luhod*)

P — Misterio kan Pagtubod.

B — An pagkagadan mo, Kagurangnan, ipinapamareta niamo, an Pagkabuhay mo liwat ipinapahayag, sagkod na ika magdatong.

P — Huli saiya, asin kaiba niya, asin sa saiya, saimo Dios Amang makakamhan kasarô kan Espiritu Santo, an gabos na kagalangan asin kamurawayan, sa gabos na kapanahonan kan mga panahon.

B — Amen.

RITO SA PAGCOMUNION

Ama Niamo (*Tindog*)

P — Natukduan kan mga nakakaligtas na tugon, asin pinatood kan diosnon na kaugalian, nangangahas kitang magsabi:

Gabos — Ama niamo, na yaon sa langit: pabanalon an ngaran mo; magdatong an kahadean mo; mangyari an boot mo sa daga nin siring sa langit. An samong kakanon sa aroaldaw itao mo samuya ngonian, asin patawadon mo kami sa samong mga kasâlan, siring na pinapatawad niamo an mga nagkakasalâ samuya; asin hare kami pagdaraha sa sugot; kundi agawa kami sa maraot.

P — Agawa kami sa gabos na maraot, namimibi kami Kagurangnan; warasan sa mga aldaw niamo an katoninongan, tanganing kaming natabangan kan saimong pagkaherak magin danay na talingkas sa kasâlan asin man ligtas sa gabos na kapurisawan: mantang kami naghahalat kan maogmang paglaom asin pagdatong kang samong Paraligtas na si Jesu Cristo.

B — Huli ta saimo an kahadean, asin an kapangyarihan, siring man an kamurawayan sa mga kapanahonan.

P — Jesu Cristong Kagurangnan, ika na nagsabi sa saimong mga Apostoles: Katoninongan iwinawalat ko saindo, an sakong katoninongan itinatao ko saindo: hare paghilinga an samong mga kasâlan, kundi an pagtubod kan saimong Simbahan; asin papagkanigoa na siya mapatoninong asin magkaboronyog

sosog sa saimong kabotan. Ika na nabubuhay asin naghahade sa kapanahonan kan mga panahon.

B — Amen

Pagpahayag kan Katoninongan

P — An katoninongan kan Kagurangnan danay na mapasaindo.

B — Asin sa saimong espiritu.

P — Magpatinaraohan kamo nin Katoninongan

Cordero

Gabos — Cordero kan Dios, na nagpapara kan mga kasâlan kan kinaban: kaheraki kami. Cordero kan Dios, na nagpapara kan mga kasâlan kan kinaban: kaheraki kami. Cordero kan Dios, na nagpapara kan mga kasâlan kan kinaban: tawi kami nin katoninongan.

Pag-alok sa Pagcomunyon (*Luhod*)

P — Uya an Cordero kan Dios, uya an nagpapara kan mga kasâlan kan kinaban. Paladan an mga inapod sa pamanggi kan Cordero.

Gabos — Kagurangnan bako akong maninigo na ika magdagos sa sakuyang harong: alagad magtaram ka sana, asin an sakong kalag maomayan.

Antifona sa Comunion (*Ef 5, 2*)

(*Sinasambit kun mayong Awit sa Comunion*)

Si Cristo namoot satô, asin nagdusay kan sadiring buhay para satô, dolot sa Dios sa mahamot na amyos.

Pamibi Pakacomunion (*Tindog*)

P — Mamibi kita. (*Halipot na pagtoninong*)

Kagurangnan, namimibi kami, mapanô lugod kami kan saimong mga Sacramento, tanganing, an ginigibo mi ngonian sa paagi nin tanda, makamtan mi sa katunayan. Huli ki Cristo samong Kagurangnan.

B — Amen.

Oratio Imperata (*Luhod*)

Gabos — Dios na samong Ama, minadulok kami saimo sa samong pangangaipo. Hinahagad mi saimo an pagligtas samo tumang sa pandemia kan Corona Virus na naglalakop ngonian asin nagdadara nin kagadanan.

Minahagad kami kan saimong tabang para sa mga tawong naghingowa sa pag-adal kan hinalean, kan hiro, asin paglakop kaining pandemia. Giyahan mo an mga kamot asin isip kan mga experto sa salud tangani na sinda man makatabang nin may maninigong kakayahan asin pagmakulog sa mga may helang.

Ipinapamibi man niamo an mga naglingkod sa banwaan, sa gobyerno asin pribadong agencia, tangani na makahanap sinda nin bulong sa helang na dara kaining pandemia. Ipinapamibi mi man an mga tinamaan

na kan helang. Sinda man lugod maumayan tulos. Tawan mo kami ni biyaya na maghingowa para sa karahayan kan gabos asin sa mga nagsasakit.

Ini hinahagad mi huli ki Jesu Cristong Kagurangnan ni amo, saimong Aki, na kaiba mong nabubuhay asin naghahade, kasarô kan Espiritu Santo, Dios sa kapanahonan kan mga panahon. Amen.

Divino Rostro, Kaheraki kami.

Nuestra Señora de Peñafrancia, Ipamibi mo kami.

(Angay man na hagadon an intercesion kan mga Patron kan parokya, simbahan, capilla, o barangay)

RITO SA PAGTATAPOS

Solemneng Bendicion *(Tindog)* Ordinariong Panahon III

P — An Kagurangnan mapasaindo.

B — Asin sa saimong espiritu.

P — Iduko an saindong mga payo asin mamibi para sa bendicion nin mahal na Dios. *(Halipot na pagtoninong)*

Bendicionan kamo nin Dios na makakamhan sa saiyang pagkaherak, asin danay nindong mamidbidan an saiyang nakakaligtas na kadonongan.

B — Amen.

P — Pakusugon niya an saindong pagtubod sa mga patotoo kan saiyang pagkamoot, tanganing magdanay kamo sa mga maray na gibo.

B — Amen.

P — Antabayan niya kamo pasiring sa saiya, asin tabangan kamong magdanay sa pagkamoot asin katoninongan.

B — Amen.

P — Bendicionan kamo kan Dios na makakamhan: an Ama, asin an Aki, ✠ asin an Espiritu Santo.

B — Amen.

P — Lakaw kamo sa katoninongan ni Cristo.

B — Salamat sa Dios!



GIYA SA PAGMISA SA SEMANA

Octobre 26, Lunes

Ika-XXX na Semana sa Ordinariong Panahon, Verde

Misa — Ika-XXX na Semana sa Ordinariong Panahon

Mga Babasahon — Ef 4:32. 5:8 | S 1:1-2. 3. 4. 6 | Lc 13:10-17

Octobre 27, Martes

Ika-XXX na Semana sa Ordinariong Panahon, Verde

Misa — Ika-XXX na Semana sa Ordinariong Panahon

Mga Babasahon — Ef 5:21-33 | S 128:1-2. 3. 4-5 | Lc 13:18-21

Octobre 28, Miercoles

San Simon asin Judas, Apostoles, Pula

Misa — Hilingon sa Misal Romano sa Bicol – Propio nin mga Santos asin Santas *(Dai tugot an mga Misa para sa Gadan alagad igwang pagtugot para sa Misa sa Lubong.)*

Mga Babasahon — Ef 2:19-22 | S 19:2-3. 4-5 | Lc 6:12-16

Octobre 29, Jueves

Ika-XXX na Semana sa Ordinariong Panahon, Verde

Misa — Ika-XXX na Semana sa Ordinariong Panahon

Mga Babasahon — Ef 6:10-20 | S 144:1. 2. 9-10 | Lc 13:31-35

Octobre 30, Viernes

Ika-XXX na Semana sa Ordinariong Panahon, Verde

Misa — Ika-XXX na Semana sa Ordinariong Panahon

Mga Babasahon — Fil 1:1-11 | S 111:1-2. 3-4. 5-6 | Lc 14:1-6

Octobre 31, Sabado

Ika-XXX na Semana sa Ordinariong Panahon, Verde

o Memorial ni Santa Maria Virgen kada-Sabado, Puti

Misa — — Ika-XXX na Semana sa Ordinariong Panahon o Comun ni Santa Maria Virgen: I. Sa Ordinariong Panahon.

Mga Babasahon — Fil 1:18-26 | S 42:2. 3. 5 | Lc 14:1. 7-11



sambanwá

GIYA SA PAGESAMBA KAN BANWAAN NIN DIOS Ika-XXX Domingo kan Ordinariong Panahon • 25 Octubre 2020

MOST REV. ROLANDO J. TRIA TIRONA, OCD, DD, Arzobispo kan Caceres
REV. FR. LUISITO A. OCCIANO, Direktor, Caceres Commission on Communications
REV. FR. GLENN C. RUIZ, Direktor, Commission on Liturgy
REV. FR. ERIC P. BOBIS, In-Charge, Social Media
JOHN PAUL M. AVEN asin JUAN CARLOS R. MADRID, Mga Editor

Hinimo asin inandam kan Archidiocesis kan Caceres, sa pangengenot kan Caceres Commission on Communications, asin Commission on Liturgy. Ciudad nin Naga, Pilipinas • 2020